

Metsästäjän turvalaite

Jaktens
säkerhetsanordning

KÄYTTÖOHJE

BRUKSANVISNING

*Aiming for 0
Accidents*



Sisällysluettelo / Innehållsförteckning

SUOMI

1. Laitteen kuvaus	3
1.1. Käyttötarkoitus	3
1.2. Tekniset tiedot	3
2. Laitteen osat	4
3. Käyttöohjeet	5
3.1. Käynnistys ja sammutus	5
3.2. Paristojen vaihto	5
4. Huolto ja säilytys	6
5. Takuu	6

SVENSKA

1. Beskrivning	7
1.1. Användningsområde	7
1.2. Tekniska data	7
2. Enhetens delar	8
3. Bruksanvisning	9
3.1. Start och avstängning	9
3.2. Byte av batterier	9
4. Underhåll och förvaring	10
5. Garanti	10

1. Laitteen kuvaus

1.1. Käyttötarkoitus

Metsästäjän turvalaite on henkilökohtainen näkyvyyslaite, joka on suunniteltu parantamaan metsästäjän turvallisuutta maastossa. Laite vilkuttaa kirkasta valoa sekä eteen- että taaksepäin, mikä tekee käyttäjän helposti havaittavaksi muille metsästäjille ja maastossa liikkujille.

Laite on erityisen hyödyllinen hämärässä, pimeässä ja huonoissa näkyvyysolosuhteissa.

- ✓ Parantaa metsästäjän näkyvyyttä merkittävästi
- ✓ Helppo ja nopea käyttöönotto
- ✓ Kestävä ja säänkestävä rakenne
- ✓ Pitkä paristokesto
- ✓ Vilkkuvalo eteen ja taakse
- ✓ Vaihdettavat paristot

1.2. Tekniset tiedot

Ominaisuus	Arvo
Valon tyyppi	LED-vilkkuvalo (eteen ja taakse)
Virtalähde	Vaihdettavat paristot
Takakannen kiinnitys	4 kpl Torx-ruuvia
Käynnistys	Kuminen painike (vasen alareuna)
Suojausluokka	Säänkestävä

2. Laitteen osat



1. **Etuvalon LED** – Vilkkuva LED-valo laitteen etupuolella
2. **Käynnistuspainike** – Kuminen painike vasemmassa alareunassa
3. **Takavalon LED** – Vilkkuva monivärinen LED-valo laitteen takapuolella
4. **Torx-ruuvit (4 kpl)** – Takakannen kiinnitysruuvit kulmissa
5. **Paristopidin (3×AAA)** – Kolmen AAA-pariston pidin laitteen sisällä

3. Käyttöohjeet



Laitteen kiinnitys: Kiinnitä laite olkapäälle siten, että valo näkyy sekä eteen- että taaksepäin. Näin muut metsästäjät ja maastossa liikkujat havaitsevat sinut joka suunnasta.

3.1. Käynnistys ja sammutus

- 1 Käynnistys:** Paina ja pidä pohjassa laitteen vasemmassa alareunassa olevaa kumista painiketta. Pidä painettuna kunnes laite käynnistyy.
- 2 Toiminnan varmistus:** Kun laite on käynnistynyt, se alkaa vilkuttaa valoa sekä eteen- että taaksepäin. Varmista, että molemmat valot vilkkuvat normaalisti.
- 3 Sammutus:** Paina ja pidä pohjassa samaa kumista painiketta, kunnes vilkkuvalo sammuu ja laite kytkeytyy pois päältä.

⚠ Huomio

Varmista aina ennen metsälle lähtöä, että laite toimii ja paristoissa on riittävästi varausta. Pidä varalla uudet paristot.

3.2. Paristojen vaihto

- 1 Sammuta laite** ennen paristojen vaihtoa.
- 2 Avaa takakansi:** Ruuvaa auki neljä (4) takakannen Torx-ruuvia sopivalla Torx-ruuvimeisselillä. Säilytä ruuvit huolellisesti.
- 3 Avaa kuoret:** Nosta takakansi varovasti irti. Sisältä paljastuu paristopidin.
- 4 Vaihda paristot:** Poista vanhat paristot ja aseta uudet paristopitimeen oikein päin. Tarkista napaisuusmerkinnät (+/-) paristopitimestä.

4. Huolto ja säilytys

- Puhdista laite käytön jälkeen kostealla liinalla. Älä upota laitetta veteen.
- Säilytä laite kuivassa ja huoneenlämpöisessä tilassa.
- Poista paristot laitteesta, jos laite on käyttämättömänä pitkän aikaa.
- Tarkista laitteen kunto ja paristojen varaus ennen jokaista käyttökertaa.
- Varmista, että takakannen Torx-ruuvit ovat kunnolla kiinni käyttötilanteessa.

⚠ Tärkeää

Älä yritä avata laitetta muualta kuin takakannen ruuveista. Älä altista laitetta voimakkaille iskuille tai äärimmäiselle kuumuudelle. Viallinen laite tulee poistaa käytöstä.

5. Takuu

InnoTrafik Oy myöntää laitteelle 12 kuukauden valmistajan takuun. Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet normaalissa käytössä. Takuu ei kata:

- Väärästä käytöstä tai huolimattomuudesta aiheutuneita vaurioita
- Normaalista kulumisesta johtuvia muutoksia
- Luvattomista muutoksista tai korjauksista johtuvia vikoja
- Paristoja

Takuuasioissa ota yhteyttä InnoTrafik Oy:n asiakaspalveluun.

Yhteystiedot / Kontaktinformation

InnoTrafik Oy
Selkämerenkatu 16, FI-00180 Helsinki, Finland
Puh. / Tel. +358 40 731 4030
info@innotrafik.com
www.innotrafik.com

SVENSKA

1. Beskrivning av enheten

1.1. Användningsområde

Jaktens säkerhetsanordning är en personlig synlighetsanordning som är utformad för att förbättra jägarens säkerhet i terrängen. Enheten blinkar med starkt ljus både framåt och bakåt, vilket gör användaren lätt synlig för andra jägare och personer som rör sig i terrängen.

Enheten är särskilt användbar i skymning, mörker och dåliga siktförhållanden.

- ✓ Förbättrar jägarens synlighet avsevärt
- ✓ Enkel och snabb att ta i bruk
- ✓ Tålig och väderbeständig konstruktion
- ✓ Lång batteritid
- ✓ Blinkande ljus fram och bak
- ✓ Utbytbara batterier

1.2. Tekniska data

Egenskap	Värde
Ljustyp	LED-blinkande ljus (fram och bak)
Strömkälla	Utbytbara batterier
Bakre lockets fäste	4 st Torx-skruvar
Start	Gummiknapp (nedre vänstra hörnet)
Skyddsklass	Väderbeständig

2. Enhetens delar



Framsida

Baksida

Insida

1. **Främre LED-ljus** — Blinkande LED-ljus på enhetens framsida
2. **Startknapp** — Gummiknapp i nedre vänstra hörnet
3. **Bakre LED-ljus** — Blinkande flerfärgad LED på enhetens baksida
4. **Torx-skravar (4 st)** — Skruvar i hörnen för det bakre locket
5. **Batterihållare (3xAAA)** — Hållare för tre AAA-batterier inuti enheten

3. Bruksanvisning



Montering av enheten: Fäst enheten på axeln så att ljuset syns både framåt och bakåt. På så sätt kan andra jägare och personer i terrängen upptäcka dig från alla håll.

3.1. Start och avstängning

- 1 Start:** Tryck och håll in gummiknappen i enhetens nedre vänstra hörn. Håll intryckt tills enheten startar.
- 2 Kontrollera funktionen:** När enheten har startats börjar den blinka med ljus både framåt och bakåt. Kontrollera att båda ljusen blinkar normalt.
- 3 Avstängning:** Tryck och håll in samma gummiknapp tills det blinkande ljuset släcks och enheten stängs av.

⚠ Observera

Kontrollera alltid att enheten fungerar och att batterierna har tillräcklig laddning innan du ger dig ut i terrängen. Ha alltid reservbatterier med dig.

3.2. Byte av batterier

- 1 Stäng av enheten** innan du byter batterier.
- 2 Öppna det bakre locket:** Skruva loss de fyra (4) Torx-skruvarna på det bakre locket med en lämplig Torx-skruvmejsel. Förvara skruvarna noggrant.
- 3 Öppna höljet:** Lyft försiktigt av det bakre locket. Inuti syns batterihållaren.
- 4 Byt batterier:** Ta bort de gamla batterierna och sätt in nya batterier i rätt riktning i batterihållaren. Kontrollera polaritetsmärkningarna (+/-) på batterihållaren.

4. Underhåll och förvaring

- Rengör enheten efter användning med en fuktig trasa. Sänk inte ned enheten i vatten.
- Förvara enheten på en torr plats i rumstemperatur.
- Ta bort batterierna ur enheten om den inte används under en längre tid.
- Kontrollera enhetens skick och batteriladdning före varje användningstillfälle.
- Se till att Torx-skruvarna på det bakre locket sitter ordentligt fast under användning.

⚠ Viktigt

Försök inte öppna enheten på annat ställe än vid det bakre lockets skruvar. Utsätt inte enheten för kraftiga stötar eller extrem värme. En defekt enhet ska tas ur bruk.

5. Garanti

InnoTrafik Oy beviljar 12 månaders tillverkargaranti för enheten. Garantin täcker material- och tillverkningsfel vid normal användning. Garantin täcker inte:

- Skador orsakade av felaktig användning eller vårdslöshet
- Förändringar till följd av normalt slitage
- Fel orsakade av obehöriga ändringar eller reparationer
- Batterier

I garantiärenden kontakta InnoTrafik Oy:s kundtjänst.

Kontaktinformation

InnoTrafik Oy
Selkämerenkatu 16, FI-00180 Helsinki, Finland
Tel. +358 40 731 4030
info@innotrafik.com
www.innotrafik.com